



## Jugendhilfe in Strafverfahren

Informationen rund um  
das Jugendstrafverfahren  
für Jugendliche, Heranwachsende  
und deren Eltern

### Există multe întrebări:

- Ce se va întâmpla cu mine?
- La ce pedeapsă mă pot aștepta?
- Va afla școala/antrenorul meu?
- Voi avea un cazier judiciar?
- Cum se desfășoară o audiere în instanță?
- Există ascultători la proces?
- Ce se întâmplă dacă consider că sunt nevinovat?
- Ce ar trebui să se întâmple în continuare?

Oferta de asistență pentru tineri în cadrul procedurilor penale este gratuită și este realizată de specialiști socio-educaționali din cadrul Biroului pentru tineret și familie.

### Noi suntem persoane de contact ...

- pentru tineri (cu vârsta cuprinsă între 14 și 18 ani) și pentru părinții acestora
- pentru adolescenții (cu vârsta cuprinsă între 18 și 21 de ani) pentru care se află în curs o procedură penală.

### Noi informăm ...

- cu privire la desfășurarea procedurilor
- despre o eventuală întrerupere a procedurilor
- cu privire la desfășurarea ședinței de judecată
- despre consecințele procedurilor penale

### Noi îi sfătuim...

- cu privire la posibilitățile și serviciile oferite de serviciile de asistență socială pentru tineret și de alte servicii sociale
- cu privire la problemele și conflictele din familie, de la școală, de la formare, de la locul de muncă, cu prietenii etc.

### Întocmim

un raport de asistență socială pentru tineret în care raportăm dezvoltarea, situația de viață, mediul social și planurile de viitor ale tânărului.

### și însoțim

il/ la la audierea sa în instanță, dacă se dorește.

### Elaborăm

propuneri și măsuri pentru a ajuta instanța și procurorul să ia decizii.

### Noi facem mediere și monitorizăm

ordinele de muncă și alte măsuri și directive ale instanței.

### Consecințele posibile ale unei infracțiuni penale

- Performanța muncii
- Sesiuni de consiliere (dependență, loc de muncă, ....)
- Instrucțiuni de supraveghere
- Curs de formare socială
- Instrucțiuni de citire
- Mediere între infractor și victimă
- Amendă
- Instruire antiagresiune
- Detenția tinerilor (max. 4 săptămâni)
- Suspendarea permisului de conducere sau interdicția de a conduce
- Alte ordine și condiții (de ex. terapie)
- Instrucțiuni privind stilul de viață
- Sentință pentru minori cu probațiune (fără probațiune)

### Contact

#### Specialist team for youth welfare in criminal proceedings

Office for Youth and Family  
Richard-Wagner-Str. 20, 93055  
Regensburg, Germany  
2nd floor

#### Specialists:

Gabriele Dallmayr, office 2.14  
Tel. (0941) 507-4512  
[dallmayr.gabriele@regensburg.de](mailto:dallmayr.gabriele@regensburg.de)

Simon Hellwig, office 2.22 a  
Tel. (0941) 507-95116  
[hellwig.simon@regensburg.de](mailto:hellwig.simon@regensburg.de)

Verena Merkle, office 2.13  
Tel. (0941) 507-4511  
[merkle.verena@regensburg.de](mailto:merkle.verena@regensburg.de)

Thilo Schmidt, office 2.20  
Tel. (0941) 507-95111  
[schmidt.thilo@regensburg.de](mailto:schmidt.thilo@regensburg.de)

Dina Setz, office 2.21  
Tel. (0941) 507-5757  
[setz.dina@regensburg.de](mailto:setz.dina@regensburg.de)

Joachim Wilebnowski, office 2.20  
Tel. (0941) 507-95112  
[wilebnowski.joachim@regensburg.de](mailto:wilebnowski.joachim@regensburg.de)